

Porównanie tłumaczeń Zachariasza 9:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I stanę obozem jako straż* dla mego domu przeciwko przechodzącym i powracającym (tamtędy), i już nie będzie ich nachodził ciemiezca, bo teraz wejrzałem (na to) własnymi oczami.** ¹⁾ ²⁾

¹⁾ straż, מַצָּבָה (matstsawa h): wg MT מִצְבָּה (mitsawsa h), zob. <x>90 14:12</x>; wg G: podwyższenie, ἀνάστημα.

²⁾ <x>230 34:8</x>; <x>230 121:5</x>; <x>300 31:28</x>